

Anpao Kin.

THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyouhipi."—Luke 1. 78.

VOL. XV

FOREST CITY, S. D., JULY, 1899.

NO. 10

ANPAO KIN.

ANPAO KIN wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca mazaakdirpeyapi.

WI XAKPE on kapi, qa wi iyohina akezapitan (15) aokpani xni, ptayena partapi, wicacaje wanjina eka hiyukiyaipi kta cinpi kinhan, icupi kin iyohina kaxpapi wanji (10c) on kajupipi kta.

WIXAKPE on kapi, qa wi iyohina wanjina icupi kta cinpi kin, kaxpapi wanji sanum okise (15) on kajupipi kta.

Icupi xni itokab kdajupipi kta.

Wowapi askabyapi maxaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska eekiya, ANPAO KIN opeton okhipi kta.

Tiwa wowapi kagin kte ca wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyaipi qaix ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyaipi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,

CHEYENNE RIVER AGENCY, S. D.

Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran waxte econ iyounpaxtakapi kta wookihi yuha. Okodakiciye-wakan opapi tka abehya tipi kin, hena iyotan taokiyewaxte heca kta. Bixop waun kin eciyatanhan, taku ecomon onxarpa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okodakiciyewakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin ANPAO KIN icupi qa sanum wicaxa tokeca wicagupi nin ecanini.

W. H. HARE,
Yewicaxipi Bixop

OKOLAKICIYE WAKAN WOTANIN.

Hekta omaka kin icunhan Saglasa oyate kin Yewicaxipi on mazaska 10,229,620 mnayanpi na yusotapi.

London, Eng. otowwe kin he lila tanka na ijehan oyate kin sam ota icagapi. Ehanni otowwe kin he Bishop obaspe wanji heca, tka oyate icagapi kin on ocim kiyusapapi, hecel lehan Bishop yamni yuhapi keš wicakipipi šni kin on itopa yuhapi kta e kuwapi.

Alaska makoce kin el Lecala Okolakiciye wakan wotanin wowapi wan yuhapi.

Lecala Nebraska obaspe kin omniciye econpi kin el, Rev. A. L. Williams, Chicago; otowwe etanhan, Bishop Ookiye kalinigapi, na iyowiniyeyin kta eyapi. Hekta wi šakowin icunhan, Chicago otowwe etanhan Wošna kaga Bishop hecapi kta kicopi kin le iyamni.

Rev. C. E. Snavey, Oglala eka un qon he wana otowwe wan Sundance, Wyoming eka un keyapi.

May wi ihankewapa na June wi kin icunhan obaspe kin dena omaka iyohi omniciye econpi; Pittsburg, Ohio, So. Ohio, Quincy, Dallas, Long Island, Western

New York, Newark, Central Pennsylvania, Washington, Texas, Kentucky, Nebraska, Georgia, Missouri, West Missouri, Lexington, Maryland, Chicago, Delaware, Easton, Michigan na North Dakota.

Rev. J. M. Francis, Indiana obaspe el Bishop un kta e kalinigapi. Wicaxa kin le tohinni Japan makoce kin el Yewicaxipi kin eciyatanhan on wowaši econ.

Bishop Whipple (Pehinhanska) Saglasa makoce eka Yewicaxipi omniciye wan wokiksuye econpi kte cin eka yešipi qon, lecala gli na tobaspe kin el okolakiciye omniciye econpi icunhan, Bishop kagapi kin ehanthanhan waniyetu wikcemna topa kin on wokiksuye econ na icunhan ikiciyuskinpi. Miniwanca kowakata hi qon Owayawa Wakantuya wan-Oxford University - woyuonihan caje wan qupi.

Hekta New York otowwe kin el wicaxa okinihan wan te. Wicaxa kin he lila wijica. Skain opa na

ohinni wacantikapi wicohan kin he okiya ecece. Ni un kin icunhan wokamna tona yuha kin ohinni iwikcemna kin on wawokiya ece, na te ciqon wicohan wakan kin he kiksuya lakas tipi wakan tuktel ope cin mazaska tona ahilpeya.

Saglasa Unciyapi kin lecala waniyetu wikcemna šaglogan ihunni na heon yuonihanpi kta ca Tipi wakan itancan tawapi kin el mniciyapi na Wakan tanka wopila eciyapi, na icunhan Bishop Itancan tawapi kin he iwahokonwicakiciye.

Virginia State kin el Okolakiciye obaspe yamni yuhapi, na lecala hepa etanhan St. Andrew Sunkakiciyapi kin yuwitaye omniciye wan econpi.

Bishop Ferguson, tuwa Africa eka Yewicaxipi Bishop un kin, lecala wowapi wan kage ca iye tobaspe opapun kin tanyan iyaza hi kta e wata peta ciqala wan cin na yuha kta e okiyapi kta cin icewicakiciye.

Tokata omaka 1900, June 16 kinhan Saglasa makoce kin el Yewicaxipi okolakiciye wan wokiksuye econ kta. Okolakiciye kin he Society For the Propagation of the Gospel. Ehanni Saglasa Okolakiciye kin le yuhapi; nahan United States kin oyate icicagapi šni itokab, Colonies kin el wicaxa wakan uwicaxipi na icunhan wišiwicagupi, lehan tokel Yewicaxipi okolakiciye unkitawapi kin Lakotata econpi kin iyececa. He ehan na lehanyan tokel okihi

Wotanin wašte oyag wicaxipi kin on Okolakiciye Wakan kin lila yucagapi cankel wopila tanka na heon wokiksuye kin econpi kta.

Colorado obaspe kin el Wicaxa wakan wanji lila wicalica. Lecala tawaniyetu 92 ihunni na tipi wakan wan el ikiciyuskinpi.

Hekta Lent akilianiyaipi kin on na Tipestola kin el mazaska 65,000 yuzapi tka lecel oyakapi qon nahalicin Anpetu Wakan owayawa 3,600 tona mnayanpi kin oglakapi šni; tokeša hena oyakapi eca owekiniš mazaska 1,000,000 kapi qon iyenakeca kta naceca iyukeanpi.

Lecala Chicago obaspe etan Bishop kin he Japan oyate etanhan wicaxa wan Priest econsi, he Rev. J. K. Ochai eciyapi.

Presbyterian okolakiciye etanhan wicaxa wakan wan titokan gli qon is eya wana Priest econsi, he Dr. Shields eciyapi.

WOTANIN IKCEKA.

United States owancaya wakanheja tonakecapi kin, omaka iyohila, wanapiškanye ocaje kin on mazaska 36,000,000 yusotapi ece.

Milahnaska oyate kin oicimanipi kin on omaka iyohila mazaska woyawa tanka wikcemna šakowin sanpa zaptan yusotapi ece keyapi.

Maka owancaya kin el wotanin wowapi heca Koktopawinge wikcemna topa sanpa nonpa kagapi, na lena keca etanhan Koktopawinge ake napeiyunka sanpa opawinge šakowin sam wikcemna šakpe United States el kagapi.

Russia makoce kin el wicaxa wan taku wawiliya econ tka akeš wawonila. Makoce kin el tuktektel wa šmašma na icunhan ptewaniyanpi kin, wicaxa iyecel, ištowicašnija. Hecel wicaxa kin he awiyukcan na wicaxa hececapi cana ištamaza unpi ece kiksuye ca ito ptewaniyetu kin is eya heca unpi kinhan tanyan wol omanipi kta kecin. Hecel kuwa na ohanketa ptewaniyanpi kin he na ištamaza wicakicagapi.

Ihanktonwan oyate kin lecala ptewaniyanpi opawinge šakowin wicagupi keyapi, na lena on pteicalyapi wicohan ogna škiniciyapi kta cinwicakiciya.

Tuwa Miss Klein eciyapi kin he Holwoju owakpamni el owa-

zan tipi kin he awanyakin kta e kalinigapi.

Tokata July wiyawapi iwikeemna kinhan Indian School Teachers kin hena Los Angeles, Cal. el anpetu tona mniciya yankapi na wicohan tawapi kin he on iwokiciglakapi kta.

Sicangu Owakpamni kin eka wowašiye unpi kin otipi kta teca wan wicakicagapi kta.

Morris, Minn. eka Šina Sapa owayawa wan glepi qon he Tunkasila wana opeton keyapi.

Filipino eka kin nahalicikicizahanpi. Wana anokatanhan ota kiciktepi keš unmani woohiye kamnapi šni. Nahan lehan heciya lila magaju na olilita hecel akicita unkitawapi kin heon tanyan unpi šni. Filipino oyate kin walitakapi seca na ohiyewicayapi kta hecinhan sam akicita ota, koktopawinge opawinge, yewicayapi šni kinhan tohinni okihipte kte šni iyukeanpi.

Russia oyate kin he el wicaxa tona woope kicaksapi kin makošape wan, Siberia eciyapi kin eka yewicayapi ece qon. Makoce kin he el oonyanpi kin he telika na wicaxa ota hel tapi. Lehantu kinhan Russia wicaxayatapi kin he piya iwanyaka na iwaštela onšilaya waeconwicaxi keyapi.

Africa (Ha sapa) makoce kin eka wašicun ošpaye wan Dutch ewicakiciyapi kin heciya oyate icicagapi na tawaiiciye škanpi. Nahan wašicun toktokeca eka hipi na wicohan taku kakeš on nikteiciyapi, tka Dutch (Transvaal) el igluhapi unmapi kin takuni iyowaja šni wicaye na heon wakinicapi. Saglasa oyate kin he Dutch kin hanke awanwicayake na hecel unmapi kin nawicakijinpi kta škanpi cankel Saglasa kin na Dutch kin kici akinicapi. Wookiye kta ca wokiciglakapi tka Dutch kin hena ogna awacinpi šni kin on etanhan kicizapi kta seca.

MINIAWICAKASTANPI.

Chapel of the Holy Name.

April 16th, 1899, Ellen Lorene miniakastanpi. He Coroll P. qa Emily Rouse cincapi.

Qa iyehan Ellen, he Thomas W. qa Carrie Bates cincapi.

April 23d David, he Joseph W. qa Mary James cincapi.

May 14th, 1899, Levi Samuel, he Rev. Joseph qa Mary Goodteacher cincapi. Dena Rev. J. W. Cook wicakiciyatan.

THE DAYBREAK.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription is 30 cents per annum in advance and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

Fifteen or more copies to one address for six months, 10 cents each.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY,
Cheyenne River Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,
Missionary Bishop

Entered at the Postoffice at Forest City, South Dakota, as second class matter.

Published at the office of the FOREST CITY PRESS, Forest City, S. D.

OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

JULY WI KIN.

2. Yamni ohakab Anpetu Wakan izaptan To
9. Yamni ohakab Anpetu Wakan isakpe To
16. Yamni ohakab Anpetu Wakan isakowin To
23. Yamni ohakab Anpetu Wakan isag To
25. St. James To
30. Yamni oh To

Wotanin-waste Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicakaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya waste isto wacantikya nitawa kdugad, canicipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaa un kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe, Amen.

Ito, mitakola, takuku iwaktaciyapi kta wacin. Tona Anpao kin iyacupi kin Post Office—wowapi oyujuju nitawapi kin tanyan eyatonwanpi waste. Icin tuktekte wowapi unqupi na, "Kola, toka hwo, Anpao iwacu sni ye lo" eyapi. Wi iyohila okage tipi etanhan wowapi toku kin ognakapi na uniciyape lo, hecel tuktel yusnapi hecinhan wowapi oyujuju nitawapi kin hetu naceca. Lakas wanihan oyanko wangi, wasicun otowwe heciya, Lakota wangi wowapi tawa ieu sni un, yunkan ignuhayela wiakenonpa kipiya qupi. Ho heconpi ca slolunyanpi. Tokas hunli hecaniconpi seca.

Nakun tona wowapi kin he iyacupi kin wi totanhan opeyatoni kin owa yagnaapi waste hecel yeksuyapi kta, kinhan wisakpe, nais wiakenonpa on iyacupi kin iyahunnipi eca kasapi sam okise, is kasapi yamni kin kohanna unyagupi kta waste. Eya heni-
anapila ca onahonunniyanpi, na

hunli tanyan cantewasteya unkaluptapi, na kasapi unyagupi on pilaunyanape lo, tka akas hunli owihanke sniyan kajuju sniyan icupi kta awacinni lakas unkaluptapi sni. Hehan Post Office lutokecapi kinhan katinayan nahonmayayapi waste, hecel wowapi kin he el nihipi kta unkuwapi kta. Ho lecen epa wacin. Iyuh nape ciyuzape lo. Anpao kin, He miye.

Okolakiciye Wakan Wiwacawangapi Wan

Easter Itokab Htayetu.

W. Anpetu ehake sakpe el Saturday kin he tokel eciyapi he.

A. Easter itokab litayetu kin.

W. Le anpetu kin el akiliani-
ciyapi kin he taku on kiksuya heconpi he.

A. Wanikiya unkitawapi kin te cin na kini qon, iyokogna tokel un kin heon.

W. Anpetu kin he icunhan waonspewicakiye cin tokel econpi he.

A. "Hehan woahope kin eciyatanhan anpetu wakan kin okilipapi." Lukas 23:56.

W. Le icunhan tuwa taku econpi ca oyakapi he.

A. He anpetu kin icunhan Wosna kaga Itancanpi kin na Pharisee kin Pilate el hipi,

tka Woniya kin on kiniyanpi, nakun heon ekta ye ca wicanagi wicakaska tipi ognan yankapi kin he na wowicakiyaka."

W. "Anpetu kin le wowaste makoce kin el mici yaun kta," Jesus wamanon sa iyopeciye eciye eiqon he taku yuatanin he.

A. Toki owotanpila nagipi ekta unpi kin he Jesus ounye kin ekta ye, na iyopeciye cin he is eya opekiyapi ca tanin.

W. Ounye kin he Jesus tokel cajeyata he.

A. "Paradise" na "Abraham maku kin." Lukas 16:22; na 23:43.

W. Ounye kin he malpiya ee sni taku on slolunyanpi he.

A. Icin Itancanunyanpi kin kini ohakab, Mary Magdalene eciye, "ignuhala omayalutan kin; nahalci Ate ekta wagle sni ee" eya. St. John 20:17.

W. Wakanpi tapi kin nahalci malpiyata hipi sni kin on Christ tokel waayatanin he.

A. "Nahalci tuweni malpiya ekta i sni" eya.

W. Wahosiye ohanyanpi qon Wico. 2 na o. 34 etanhan, hecel Jesus onspewicakiya oyaka ye.

A. "David he qe malpiya ekta wakan iyaye sni" eyapi.

W. Le eciyatanhan on taku unkonsepi he.

A. Ounye wan (malpiya ee sni) vukan hel wicanagi ekta yapi

A. Wowapi wakan iapi tani kin etanhan wicoie nonpa yuke cin nopin wicoie wanjila on yuieskapi kin heon.

W. Wicoie henios tokel eyapi he.

A. He Hades na Gehenna eyapi. Hades eyapi kin he wicanagi iyuha el yapi ounye he kapi, na Gehenna he wokakije hea oyanke cin he kapi.

W. Hades oyanke, is wicanagi ekta yapi kin, Jesus wamanon sa iyopeciye kici iyaye cin na Paradise eyapi kin he oyanke tukte kapi he.

A. Tuktel owotanpila nagipi kin "iyuskiyan unpi" na hel woyasu ape unpi kin etu.

W. Wicakini anpetu kinhan taku yuhapi kta he.

A. Wakantanka towitan owihanke wanice kin el wicatanan na wacanagi nopin el wowaste ataya yuhapi kta.

W. Lehan wicaa ota "Hell" wicoie kin he tokel kapi kecinpi he.

A. Cajeyatapi kin eciyatanhan, ohanketa tona sicapi kin toki unpi kte cin he kapi, na lecel taku nonpa wicoie wanjila on cajeyatapi kin on tona ablezapi sni woonspe wowicake kin on wacinnunwicaye ece.

W. Le wicoie kin he taku nonpa kapi kin akta cajeyata ye.

A. "Hell" eyapi kin tokeya ounye wan tokiya wicanagi oyasin el yapi na hel woyasu anpetu aperi kin icunhan, tokata wowa-

na wanna kini ee eyapi kta ikopapi qon ee.

W. Pilate tokel awicayupta he.

A. "Akicita wicaluhapi; glapi na tokel oyakihipi sutaya hataka po," eya; hecel ognakapi kin he tanyan glepi, na akicita ospaye wan el awanyag najitawicasipi.

W. Le iyehan Rama oyate kin tokecapi he.

A. Oyate lila wasakapi, na akicita tawapi kin on woopo suta na okokipe yuhapi.

W. Akicita wangi toki wawan-yagsipi na icunhan istinma hecinhan tokel eakiconpi he.

A. He ktepi ece.

W. Heconpi qon tokaca Wakantanka iyowinyan he.

A. Christ kini qon he wowicake ca, kolayapi oyakapi kin, na tona tokayapi kin is eya yawicakapi kta heon naceca.

Woonspe Iwikcenna topa sanpa yamni

Easter itokab litayetu-nakun.

W. Anpetu ehake sakpe el Saturday kin icunhan Jesus toki un he.

A. Tancan kin he Joseph ognakapi tawa kin el un, na nagi kin he Paradise el un.

W. Iyehan Christ toki un ca St. Peter tokel eya he.

A. He "wicacepi kicun ktepi,

Greek iapi kin ognan kagapi kin he, wanagi ekta unpi kin, he tokel eyapi he.

A. He "Hades" eyapi, na ounye kin he toki wicanagi oyasin ekta yapi, na woekicetu aperi icunhan tokata wokakije nais woweaste yuhapi kte cin itokab utapi.

W. Wasicun Wowapi Wakan kin el tokel Hades ieskapi he.

A. He wicoie wan "Hell" eyapi, na hecel ieskapi qon wicoie kin he oyanke wan "akalipapi, nalimala, nais wanyagpica sni" he kapi, hecel wicoie kin he Hades yuieska kte cin kipi.

W. Wahosiye Tawowicala kin el tokiya Christ hi eyapi he.

A. He kuya Hades (hell) ekta i eyapi, na Wocekiye wowapi kin he, wicanagi ekta yapi eyapi kin he woeye iakilececa eya.

W. Christ icipaweli okatanpi na kini kin iyokogna, David tofe qon, Christ eekiya eyapi kin he tukte he.

A. "Minagi kin he Hades ekta elipemayaye sni" eyapi kin he.

W. Iyunkan David tokel ke cin St. Peter eya he.

A. "He wicaa wokcan kin heca, na Christ ekiectuyapi kin he cajeyate, nagi kin hades ekta elpekiyapi (ayustanpi) sni."

W. Christ Hades ekta i kin on woonspe kin he on wicaa tokaca naton kapi he.

Wowapi Wakan Yawapi Wawokiya.

Daniel Tawowapi

1. Daniel (Wayasu mitawa kin he Wakantanka ee) he Ezekiel, Noah na Job om cajeyate, na wangi tuwa toowotanla kin yuha otowwe cekiyepica (14:14-20); na wicaa ksapa heca cajeyatapi (28:3).

He wicasayatapi ouncege etanhan, na Jehoiakim, Judah wicasayatapi tawaniyetu itopa, Nebukadnezar tokaheya Jerusalem takpe hi qon (B. C. 606) hoksila heca icunhan Babylon ekta wayaka ayapi. B. C. 603 he ehan wicasayatapi kin he wowihable tawa tokel ke cin okiyaka na heon caje kin yawasteya atanin. Ohakab inonpa wihanble qon nakun tokel kapi kin okiyake; na wicasayatapi kin he waniyetu sakowin gnaskinyan un kin icunhan Daniel wicasayatapi okihe yanka; nahan tiunnaptanye el wicanape wan owa qon he Belshazar iekiciska; na Darius wicasayatapi kin icunhan mnaja tipi el iyolapeyapi etanhan zani gliu kin, na ohakab Kuros Babylon wokiconze ieu qon icunhan na ohakab Daniel Itancan hea yanka.

2. Daniel tawowapi kin he Hebrew oyate kin wokcanpi kin

opeyapi ſni, tka Ezra, Nehemiah na Anpetu Oyakapi wowapi kin hena opeyapi. Wowapi tawa kin he hanke anpetu oyakapi heca, na hanke wokcanpi heca, hecel nonpakiya kiyuſpapi na nopin wicowoyake ſakpe yuha. Woyaka onſpa kin (Wico. 2:4-7:28) he Aramaean iapi-tuktelkel Kaſdim iapi eyapi - ogna owapi, na iapi kin he Juda oyate kin Babel ekta wayaka unpi kin icunhan ilagyapi. Wokecanpi onſpa kin he Hebrew iapi ogna owapi.

Woyaka onſpa kin el Daniel on oyakapi ſe, tka wokcanpi kin he el iye taninyan cajeiglata, hececa eſa, onſpa nopin Daniel owa ca wicalapi. Itancanunyanpi, St. Matt. 24:15 el Daniel wokecan wicaſa heca cajeyate. Heb. 11:33, 34 el cajeyatapi, nahan Wowahokiciye teca kin el wokcanpi wanjikji yuke cin, he tawowapi kin he oagleyapi na iyotan St. John Wayuotanſa tawa kin he, na Wowahokiciye tani kin el Daniel tawowapi kin he tokeca hecinhan, Wowahokiciye teca kin el St. John tawa kin wokcanpi iakilececa.

3. Jude woyakapi kin eciyatanhan, Daniel taku oyake cin heconpi icunhan, na wowanyake tona wanyake cin owecinhan, tka yuptayela ſni, owa, na oyate Babel etanhan Jerusalem ekta gli-

wanyake cin he Roma wowaſake, Antiochus Epiphanes ihukuya icage na ohanketa Juda wokiconze yujuju qon hee.

Hehan Meſſiya kin on wokcanpi yaſins oyaka Wico. 9 el. "ſakowin ece ſakowin" Artahſaſta wakonze çon (Ezra 7:8-11) etanhan yawapi na waniyetu wikcemna tob sanpa napciyunka ecel Jerusalem piya kagapi kta; "hetanhan Meſſiya Blotahunka kin ekta ſakowin ece ſakowin wikcemna ſakpe sanpa nonpa", waniyetu opawinge topa sanpa wikcemna yamni sanpa topa he kapi, hehan Christ wicohan tawa kin econ kta; na anpetu ſakowin cokaya—waniyetu yamni sanpa okiſe—hehan Meſſiya kaſpapi (ktepi) kta. Wico. 10 el Juda oyate wicayuecetupi kta tka Perſe oyate kin wicakipajinpi kin he oyaka; na Wico. 11 kin el Perſe wicaſayatapi topa Cambyſes, Smerdis, Darius na Xerxes, hena cajeyate, nahan tokel Alexander na itancan iyokihepi Roma, Syria obiyapi kin hehanyan; na Wico. 12 el Christ tokiconze tokel icage na tanka kta maka ihanke kte cin hehanyan awokecan.

Crow Creek, S. D. April, 1899 Mitakuyepi:—Bishop unkitawapi wowapi wanji oicagapi kta cin. Unkan miye he iyokipiya qa cantewaſteya ecamon. Crow Creek (Cunkicakſe) ekta wanna

kin owicakiyaka po." Wicoie kin dena anaungoptanpi kta iyececa, qa token unkokihipi wotanin waſte kin sanpa unyaotaninpi kta. Winyan omniciye iyohi iye tamazaka on Yewicaſipi wicohan okiyapi kta iyececa. Hecen he eciyatanhan taku cajemdate kta wacin. Ptaya wamnayanpi kin (United Offering) eyapi kin he waka. Omaka iciyamni eca Bishop unkitawapi owasin qa maka obaſpe iyohi etanhan wicaſa wakan qa ikceya opapi kin etanhan omniciye tanka wan yuhapi. Okodakiciye wakan tawicohan iwokdakapi kta heon. Unkan hehan winyan kin iſe eya mniciyapi. Winyan kin token Christ wowaſi eacikiconpi kta he iwokdakapi. Hecen Yewicaſipi wicohan (Missions) he nina cajeyatapi. Winyan kin hena Okodakiciye-wakan kin owancayatatanhan hipi. Obaſpe otoiyohi etanhan wanji, nonpa qaiſ tona okihipi hed yapi. Unkan obaſpe en winyan unpi kin hekta waniyetu yamni qon icunhan mazaska mnayanpi kin he winyan wanji yuha i. Mniciyapi ed winyan kin ptayenan Itancan Htayetu Wotapi tawa kin icupi, qa mazaska ed ayewicaſipi kin wamnayanpi en elpeyapi. Ptaya Wamnayanpi (United Offering) eyapi kin he hee. Wanna waniyetu ota econpi. Tokaheya heceken winyan kin econpi qon mazaska kin decen yusotapi. Hanke on tipi wakan wan Ikcewicaſa Alask ekta unpi kin wicakicagapi, qa hanke on winyan waonspekiva

itancan nitawapi qaiſ tuwe keſa wowapi onſpe he-cinhan yawaſipi kta, qa token oyakihipi wowapi conan onſpewiciyapi kta waſte. Wicoie kin dena Tiwahe Yewicaſipi Opiye iyuha akan owapi.

Owasin nape ciyuzapi.
Nitakuye, Mrs. Burt.

CHRIST OYATE IYOYABWICAYE
CIN HE EE.

Nakun Ikcewicaſa kin ekta iyo-yanpa yaun kta cicu, heon maka ihanke kin hehanyan wowanikiye mitawa kin he niye kta. Iſaiah 49:6.

Jesus hewicakiya: Maka kin owancaya ya po, qa wicaſa otoiyohi wotanin waſte kin owicakiyaka po. St. Mark 16:15.

Tona Itancan caje kin hoyekiyapi kinhan hena otoiyohi nipi kta.

Tka tuwe kin wacinyanpi ſni kinhan toked on he hoyekiyapi kta he: qa he nahahein nahonpi ſni kinhan toked wacinyanpi kta he; qa tuwenan oyake ſni kinhan toked nahonpi kta he.

Qa ekta yewicaſipi ſni kinhan, toked oyakapi kta he: Romans 10:13, 14, 15.

Jesus hewicakiya: Otonwa ikienan kin hena ed unyanpi kta: hed nakun wobdakin kta: heon wahi ee, eya. St. Mark 1:38.

Jesus Itancan oie qon yoksuyapi kta; Wicagupi kin hee wowaſte, qa icupi kin hee aoptetu, eye cigon he. Acts 20:35.

Holwoju etanhan, St. Thomas' Anpao Kin: Ito tawa wowa-

n Wa-
wakan
ſ Tipi
na tu-
Wanji

kipipi hea na heon ohanketa Septuagint oieſka el wowapi hunli akagapi na he Vulgate oieſka kin el ikoyag yuhapi. (Wocekiye wowapi kin yublapi 594 el etonwanpi waſte.)

4. Yuwitawapi kin. Wowapi kin le okiyuſpe nonpa on kagapi: woyaka okiyuſpe (Wico. 1-6) na wokcanpi okiyuſpe (Wico. 7-12). Onſpa tokaheya kin he Daniel taku econ naiſ waakipe cin, tokaheya wayaka yuzapi etanhan, mnaja tipi etanhan glicu kin, na Darius na Kuros wokiconze el yuwankanl eglepi kin hehanyan.

Onſpa inonpa kin he wowanake tona owecinhan wanyake cin hena hee: tokaheya Belſazar tawaniyetu tokaheya B. C. 555; inonpa kin B. C. 553; iyamni kin he Darius, Media ouncage etanhan, tawaniyetu tokaheya B. C. 538; na ehake kin Kuros tawaniyetu iyamni B. C. 534 wanyaka. Wokecanpi onſpa kin el taku tokata yuſin kta aayate. Wico. 7 el maka wokiconze tanka topa icagin kte cin, Babel, Media-Perſe, Grekos na Roman kin cajewicayate, na wakan wicohan tawapi kin eciyatanhan wamakaſkan topa on iwicayacin. Wico. 8 el "tamloka na tatoka bloka" wanwicayake cin he Perſe na Grekos wokiconze kicicuwapi kin he ke, na he ciscina wan uya

Wanna Wetu, qa ecamon Mdo-
ketu kta. Hecen omniciye ota dehan hekta nakaha omaka mazaska kamnapi qon na token econpi kta he iwokdakapi naceca. Omniciye iyohi taku wanji tipi wakan iye tawapi kin on opetonpi kta cinpi ece; canowinja iakalpe, okna. miniawicakaſtanpi, qaiſ taku hececa. Omniciye iyohi peta okodakiciye en tona kajujupi iyececa, ataya qaiſ hanke, kdajujupi kta cinpi. Hehan omniciye iyohi Dakota wicaſa wakan wicakagapi womnaye kiksuyapi kta, qa Convocation ekta Bishop iye token cin econ kta on onge qupi kta ohinniyan cinpi ece.

Tka, mitakuyepi, Yewicaſipi wicohan (Missions) on mazaska wicagupi kte cin he winyan tona qaiſ omniciye tona he hecetudapi he. Christ taoyate kin wicohan iyotan tanka yuhapi kin he Iye eciyatanhan wicaſa owicakiyakapi kin hee. Maka kin de nina tanka qa Wanikiye unkitawapi eciyatanhan nahanhein nahonpi ſni kin hena koktopawinge nina ota. Jesus hena owasin waſte-wicadaka, qa Iye tanyan sdodyapi kta cin. Itancan unkitawapi wankan iyaye ſni itokam woa-
hope ehake kin de unqupi: "Maka kin owancaya ya po, qa wicaſa otoiyohi wotanin waſte

e yuſtanpi. Tokata ake Ptaya Wamnayanpi econpi kinhan mazaska kin he yewicaſipi Bishop unpi kin otoiyohi akiyecen wicakipamnapi kta. Bishop iyohi iye tokiyotan tanyan iwanyake cin he oknayan yusote kta e on.

Dakota winyan omniciye unkitawapi owasin Ptaya Wamnayanpi kin omaka iyohi kiksuyapi kta wacin, qa Bishop unkitawapi iye nakun he nina cin. De winyan ptaya wamnayanpi eciyapi. Winyan iſnana iyowajapi. De eciyatanhan sampa taku sdonyapi kta yacinpi hecinhan wicaſa wakan nitawapi kin iwangapi ye.

Hehan niyepi tona canopiye ſa kin duhapi he. De tiwahe yewicaſipi opiya heca. Tiwahe kin ataya iyowajapi, winyan iſnana iyowajapi ſni. Hecen canopiye kin he nitibdo, niſunka, nihikna qa niecin kin kipazopi qa hena mazaſa, kaſpapi okiſe qaiſ kaſpapi wanji tukteken en oknag wicaſipi ye. Tiwahe iyohi canopiye ſa wanji yuhapi unkanſ waſte kta. Hena omaka en wanca qaiſ nonpa yuhdokapi qa mazaska kin wicaſa wakan qupi kta iyececa. Tuwe Tiwahe Yewicaſipi Opiye (Family Missionary Box) wanji nice cinhan wicaſa wakan tawa kin kida kta.

Hehan iyotan, ohinniyan wocekiye nitawapi kin on wicohan waſte kin de kiksuyapi ye. Tohan mazaska opiye kin en oyaknake eca akna wocekiye ehe kta.

Wowapi kin de ciupi kin iyayustag Wowapi Wakan oekde waſteſte ciupi. Wicoie kin dena wowapi kaga qaiſ omniciye

epin kta. Ecin wicaſa wan tanyelcin iyokipiya tuktel wacekiyin kte cin he Wakantanka tipi tawa ogna ecela, tka akeſ wocekiye na wowahokonkiya hena on Okolakiciye Wakantanka tawa kin iwaſagya wicanagi niyin kta hee ſni.

Okolakiciye Wakan Owancaya kin he Wakantanka wowilake tawa wan on wicaſa niwicayin cin hee. Taku on ſkinciye kin owasin yuha na hena on wicaſa tawo-atakuniſni na woaitani etan iya-onpepica ſniyan maſpiya oyanke itokab ai kta. Okolakiciye Wakan wanice cin wowanikiya yuſin kte ſni (Wakantanka Iye awanya-ke na itogye econ kta okihi). Wanji hecin kta, Anpetu Wakan can wocekiye na wowahokonkiye nahonpi kin he iyotan yawa kta, tka Itancanunyanpi Jesus Christ Touncage, wicon wowaſake wan wakiconzapi eciyatan qupi na Woniya Wakan toyawaſte iyayustag icu kin he iyotan kin ee.

Wiwila wan tohinni tohanyan mini u kin iwankab iyaye ſni (itokantanhan mini okaſtanpi ſni ehantanſ) he ſlolunyanpi, yunkan he iyeceſ wicaſa woatakuni ſni yuha icage cin etan iyecinka iwankab iyaya okihi ſni, maſpiyatanhan okiyapi ſni ehantanſ na Jesus icage cin eciyatanhan wankantanhan he wookiye unyuhapi. Wicaſa wan iye towaſake on ni-iciyin kta okihi ſni. Maſpiya ekta kiya kin tehanwankantuya na mayagliheya hea wicaſa waſakeſni wan oskapin kta okihi ſni. Iye Jesus nape ukiye na yuſlohan icu ſni ehantanſ. Lega

heca ca Christ wpecon wan katin-ya na econpi kin he lee. Okolakiye Wakan wakiconzapi tawa iyotan kin hena Miniawicakastanpi na Itancan Itayetu Wotapi tawa. Iyunkan lena on wicanagi ni kta ca Okolakiye onspewicakiye cin hena Itancan unkitawapi oiye kin ee. "Wica-sa kin mini na Woniya kin on tonpi sni kinhan Wakantanka tokiconze kin el tin iyaya okihi kte sni ce" (St. John 2:5) Nahan Wica-sa Cinhintku kin celpi etanhan yatapi sni na we kin latkanpi sni kinhan wiconi takunni el piunpi kte sni." (St. John 6:53) Hecel tuwa nagi ataya on tukte kasa Tipiwakan, tiyata naini makoskan iyokipiya wocekiye Wakantanka eciye kta kecin esa icignayin kta, Wakan-tanka Tawagna wošnapi ijehean el u sni kinhan.

Nitakola, Percy I. Philips.

Anpao kin: Hekta March 16, 1899 wihiyaye akewanji sanb iyaye litayetu he ed, Cecelia Win-yan waste, Mr. Matthew Arnold-Heyuktan eciyapi kin he tawicu ta. May 3, 1874 omaka kin ed Cecelia, Mr. Cook miniakastan. Ohakab Bishop wicayusutapi ecakicon, qa hehan wotapi wakan edopasa heca. Hehan January 24th, 1895 Mr. Cook kiciyuzapi wakan ed icikoyagwicaye. March wi 1898 ed Cecelia toka wayazanka, wiakenonpa wayazanka. Tehan kakija esa Mr. Cook ti winyan omniciye unpi kin Cecelia telilaya okiyapi qa eced winyan omniciye napepi kin etanhan iyaya. He tin kte cin icunhan ed wai, ed winyan omniciye yankapi qa wocekiye kin eced unkeyapi. Unkan Cecelia heya "De tuwa wocekiye econ ho" eya, canken matuwe kin okiyakapi. Unkan makiyugate ca nape kin ed omayuspe qa heya. "Acipepi, wanna matin kta, hecen ito mate cinhan, Mr. Arnold nina hecin cante sicin kte sni e on takuku eyakiyin kta wacin ye eya. Toksa tokata waunkiciyakapi kta. — Hehan dowanpi nawahon can iyomakipi ce" eya. Hehan tin kte cin kitanna itokab "Ateyapi kin, qa Cinhintku kin, qa woniya Wakan, wowitan yuha nunwe," odowan kin he ahiyaye qa hehan ahbayena iyaya. Iyaye cin ohakab ti kin okna oiyokišica tanka, Mr. Arnold qa winyan omniciye owasin oh qa toktokeca koya ob ceyapi. De ed waun qa Cecelia owanyaka kin ed kici unpi qiyokipi kin he okihinyanpi qa akiceyapi.

Unkan de on taku awacin ma-kiya. Wica-sa kin tepica sni kin koyake cinhan, hehan toketu kta he, ecanmi. Heon woiyopeiciye yuke, ca is he on Wanikiya kin makata hi kta he, ecanmi. Eya tohan tuwa kaspapi ehantani, tancan kin ed wakoyagwicayapi, qa wokakije tketke kin dena iyopta woyuske icu kta, kinhan hehan heon iye kin ed taku tawa kta cin he. Hekta kin ed tohina de isanpa taku deced waste yuha sni kin heca kta, ecin maka kin den Wakantanka towiyopeye kin

he koyag wicoicage kin de iyan-ka. Adam, Eve, tancanpi kin ed woakalpe Wakantanka ecawica-kicon, qa okna woakalpe kin he koyag unqonpi. Dekas he on wiconte kin sdonunyanpi. Ho dececa esa Wakantanka Tacinca-na tawa kin (Jesus) ha kin on maka kin owancaya wica-sa woalitani kin ed woakalpe wan kaga, wacantkiyapi kin he woalitani ota akalpa eyapi kin iye-cen. Ecin wowapi wakan kin ed, token Adam kagapi kin un-kokiyakapi, maka sa etanhan iye iyececa kaga. Poge okna ipogan, he wicanagi niun kin heca kta ce eya. Unkan ake makasa qeya yuska qa iye iyececa winyan wan kage ca poge kin ed ipogan, he wicanagi ni un hececa wowapi kin eyesni. Tokae Adam token kage cin is iyeceen Eve kage sni kin he iyukanunkiyapi. Ecin wica-sa winyan ob kiciyuzapi kinhan iye tancanpi kin hepi, qa wica-sa kin tancan kin oyazani-yapi kta cinpi sni kin iyeceen cante kiciyuzapi kta. Hececa canken tohan wica-sa wanji qais winyan wanji hiknaku qais tawicu tapi eca, iye tancanpi kin hanke hinipayapi kin heca ye-dekas, tuweni he ed iyuskin sni.

Homer Clark.

Pine Ridge etanhan.

Anpao kin: Mitakola, Oglala canksayuha unqonpi etanhan wico-han wanji tanka na woiyokišica ca unakikipapi icunhan Wakan-tanka eciyatanhan wawanyake waste unqupi kin ognayan iye o-kiya naunjinpi ecel wanji unktepi esa, nakun he eciyatanhan woo-kiye wowitan wanji okihinyanpi, on sanpa maka ohinnyan canksayuha yatapi kin he naun-yecehlonpi kta wacin ye lo. Oglala canksayuha wanji John Heha-kašica eciyapi he wakan tawicu-ton, na ake winyan wanji, Hoištawin eciyapi, he nakun wakan hignaton, hececa esa icin wawiyutanyan hiyaglepi canke inakicilimapi canke Wotu awan-yake itancan wanji Mr. Gleason eciyapi kin, he Porcupine Dist., S. D. etanhan wanwicayakin kta ca canksayuha yamni hiyoipi. Lena eepi, Thomas Hektakiyae-kte, Oliver Matowanjila na a Joseph Wanbli wankantuya; esa lila naičijin na oyuspapi kta cin sni keya. Ho hececa esa icin canksayuha yamni kin iye wico-han tawapi kin ecel ecakiconpi kta ca cinpi kin on oyuspapi kta icunhan, Thomas Hektakiyae-kte hel tawicohan ogna ktepi, March 13, 1899, litayetu mazaškanškan 7 P. M., icunhan le wico-han kin hecetu we lo. Hecel eya lila canteunšicapi, na Thomas Hektakiyae-kte tawicu Mary Oye-wakanwin eciyapi, cinca nonpa hena on Oglala canksayuha kin wamnaunkiyapi. Eya Wasicun koya tona Pine Ridge obaspe el wowaši econpi qon, hena ounki-yapi canke mazaska lenakeca mnaunkiyapi \$139.75. Hecel eya, mitakolapi, wico-han wan tanka na woiyokišice ca unakiki-papi icunhan, wico-han waste wo-witan wan okihinyanpe lo, epe qon he lececa wake lo. Ho mita-kolapi lehanl taku bluotanin kin ihanke tona Anpao kin iyacupi oyasin cantewasteya nape ciyuzape lo. Nitakuyepi wanji ho miye ye lo.

James H. Bird-Hosikahapi Policeman.

Sioux Falls, S. D.

June 9th, 1899

Anpetu kin: Mitakola anpetu kin le el taku miyeciaotanin kte lo. Ho yunkan wanpa wi tom makakije lo, March 3rd, 1899, he-tanhan. Yunkan tokeya wanna waniyetu šakpe wasicun egna waun we lo. Yunkan Anpetu wakan kin tohani nawakišna sni ye lo. Icin wasicun kin anpetu kin he el Wakantanka ahopape lo. Yelakaš iyeceel waniyetu šakpe waun we lo. Anpetu kin he ohinni el Wakantanka weksuye, lakaš ohinni zaniyan waun. Ho yunkan taku wanjigji šica awakipa keša, awakipa keš Ate Wakantanka omakiye lo, lakaš ohinniyan tanyan wasicun egna waun. Ho yunkan ho hecel ake lehanl wico-han wan awakipa ka he tokašni, Wakantanka onšimala ca slolwakiya na taku wan on hepe lo. Wakantanka tawowapila qeya ciscila hluka na Anpetu wakan eana hena waglawi waun, yunkan onšiya itušes mankeca wašagya taku epe laka on wani. Ho he hecetu. Na hehanl Pine Ridge Agency, S. D. el awaceki-ye tona he qon hena iyuha el waun, yunkan taku kin tokelci waškan sni kta ohinni Wakan-tanka weksuye. Ho yunkan maka ohinni omawani na taku iyuha ables omawani. Yunkan owacekiye kin ecela ye lo; ho yeša wica-sa huni takunni awa-cinpi sni, lakota wico-han ecela ya-cinpi kin tokatakiya lapi, yunkan wico-han kin he yuha lapi kte sni. Ho ceyas owacekiye el lapi na wowapi onspeniciciyapi kte lo. Ho eya lila onšiya manka kta takunni šica awacanmi sni ye lo; yunkan wico-han waste awakipa.

Na hehanl Anpetu wakan na lila lila wanji Sioux Falls el na wahon gana my heart go Church, yunkan ohinni zaniyan waun na wiconi waste iyewaye. Na hehanl maka ohinni wacekiye wica-sa na Koška omniciye qon hena ciksuypapi. Hehanl Sioux Falls jail el koškalaka wan icikte, June 3d, he ehan. Lecala wacekiye wica-sa waste wan el mabi na iapi maqu yunkan lila ibluškin na nape bluze ca sutaya nape bluze lo. He itokab nakun wacekiye wica-sa wan Conkicakse etan el mahi yunkan nakun nape mayuze yunkan ibluškin. Wacekiye wica-sa nom el mahipi heniyos Oglala oyauke el unpi nin ecanmi ye lo. Lecala hi kin he lila kici tehan wowaglake na kola ewaki-ye. Ho yunkan lila wica-sa waste lo, leciyape lo, Rev. E. Ashley, Cheyenne River Agency. Hetanhan wowapi wakan wan maqu ca lila ibluškin. Ho hehanl Chicago etanhan Koška omniciye qon he kola ohinni ciksuypapi waun, nakun Winyan omniciye kin. Ho lehanl Anpetu kin Wakantanka ahopa po tu-we ceša. Ho anpetu iyohila Sioux Falls el ti ile ye lo. Ho anpetu lehanl ohinni wacekiye wica-sa na Koška omniciye kin cantewasteya napeciyuzape lo.

John White Thunder.

Wicape-Sisseton etanhan o-yakapi.

Anpao kin: Mitakoda dena dotanin kta. Wallace, he Richard qa J. J. Keble cincapi March 7th, qon te. Hehan Abraham qa Hannah Shepherd cincapi wan

February en te. Hehan Henry qa Sophia Hopkins cincapi wan miniakastanpi sni te. Hehan Louis Deer cinca wanji nakun miniakastanpi sni ecen te. De wicaša kin iye atayena hinali wico-han wakan ope sni, kta cinca ota esta, ohinni Baptisma wica-qupi kta cinwicakiya ece kta. Ho dena hecetu. Ho eya Wowa-pi wakan wounkiyakapi eciya-tanhan, wicoie wanjigji iyotan lica e unkitawacinpi en iyohipaye ece. Ehanpi wicaša wanjigji ota ca tapi keš Jesus niwicaya ece. Heon hokšiyopa kin dena tokata wiconte inonpa kin ekta Jesus kici unpi kta. He toie kin on hunkake wicayape kin tawacin hduťinzapi qa tokata wiconte inonpa kin ekta cincapi kin dena tewicahindapi qa onšiwicakidapi kecinpi hecinhan, Jesus kici om unpi kta e, Jesus tawacin ecen econpi nin ecanmi. Kodayayapi wanji miye. F. F. Rondell.

Lower Brule Agency etanhan.

Ito Anpao koda dehan tanyan womiyecidaka wacin ye do. Ho Paha wakan oyauke ed wica-sa unqonpi kin dehan wocekiye o-knayan nina unškanpi qa sam tukten okna waunšakapi qa okna witaya naunjinpi kta hecinhan he unkodepi qa iyeyunyanpi. Ho unkiwastepe kta e sdonunyanpi qa wanna oknayan unškanpi. Ho de omniciye kin ee, wocekiye o-knayan wicanape on wawokiya okodakiciye. Ho omniciye ed itancan he miye, qa wowapi kaga, qa mazaska awanyaka yukan. Ho Anpao koda hehana epe kte do. Thomas Tompkins he miye do.

Standing Rock etanhan.

Anpao: Moses Cetan wahacan-ke, qais caje ihahan kin Waqin nonpa, eciyapi; wica-sa kin dee, qa Daniel Pehansanmani, Hoiwoju oyauke etan kin kici Convocation, Santee Agency, Neb. e-cta econpi 1872 payetu kin icunhan en hipi. Qa nopin Dakota lica ikduzapi, šaičiyapi qa nakun wiyaka aopazanpi, qa Convocation ed wanahon yankapi. Qa wica-sa denios, Okodakiciye Wakan, Sinaskain kin, Dakota oyate Minišoše opaye unpi ekta upi qa onspewicakiye kta e cinpi qa dapi Waqin nonpa kin de wocekiye kin de Inyanbosdata ed hi kin hetanhan wancag opa sni, he ehan winyan nom wicayuha kin on hececa naceca. Tka tohand winyan unma kicičte cin hetanhan Okodakiciye wakan kin ed Wicayusutapi econ, Oct. 4th, 1890 ehand, qa hetanhan anpetu niun kin icunhan, wocekiye ohinni kiksuye ca, wica-sa tanka qeyas, wocekiye omniciye kin ed iyuskinyan un ece. Qa June 10, 1899 St. Elizabeth's Tipi wakan okna Itancan Itayetu Wotapi econpi kin ed opa qa ahanhepi kin icunhan iyaye do. Qa wica-sa kin de taku wan oyate cinwicakiya keye cin iye te cin ehanqon tanyan ikihuni qa he hecetu. Hecel ito tona wica-sa kin de sdodyayapi hecinhan toked tawacin hanska on oyate taku iwastepe kta wan cinwicaye ca iye tohanyan okihi kin eced econ qa eced iyaye cin, he awauncinpi waste. Oyate om un kin ehake Tipi wakan etanhan Wicahapi ekta yuha manipi, qa tanyan yuonihan ekicipapi.

P. J. D.